

**Kalandriye Eskolè  
2018-2019**

**Dat Enpòtan yo**

OUT '18				
M	T	W	TH	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
<b>27</b>	<b>28</b>	29	30	<b>31</b>

SEKTANM '18				
M	T	W	TH	F
<b>3</b>	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28

OKTOB '18				
M	T	W	TH	F
1	2	3	4	5
<b>8</b>	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30	31		

NOVANM '18				
M	T	W	TH	F
			1	2
5	<b>6</b>	7	8	9
<b>12</b>	13	14	15	16
19	20	21	<b>22</b>	<b>23</b>
26	27	28	29	30

DESANM '18				
M	T	W	TH	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>
<b>31</b>				

JANVYE '19				
M	T	W	TH	F
	<b>1</b>	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
<b>21</b>	22	23	24	25
28	29	30	31	

FEVRIYE '19				
M	T	W	TH	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>
25	26	27	28	

MAS '19				
M	T	W	TH	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

AVRIL '19				
M	T	W	TH	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>
22	23	24	25	26
29	30			

ME '19				
M	T	W	TH	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
<b>27</b>	28	29	30	<b>31</b>

JEN '19				
M	T	W	TH	F
<b>3</b>	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28

**Quarters**  
1<sup>er</sup> Trimès 8/29-11/2 (45 jou)  
2<sup>em</sup> Trimès 11/5-1/22 (45 jou)  
3<sup>em</sup> Trimès 1/23-4/2 (45jou)  
4<sup>em</sup> Trimès 4/3-6/12 (45 jou)

**Mèkredi Demi-Jounen**  
Lekòl ap lage a @ 11:30 (PK) Midi (K-8)  
29 Out. 12 Des. 6,20 Mas.  
12,26 Sekt. 16 Jan. 3 Avr.  
17,31 Okt. 6 Fev. 8,22 Me

**Out -2 jou**  
22\* - Eid al Adha  
27 - 1<sup>er</sup> jou pou anplwaye, Dev. Pwof.  
28 - Dev.Pwof anpl, Para's report  
29 - 1<sup>er</sup> Jou pou elèv yo 1-12 (1/2 demi jounen)  
31 - Pa gen lekòl (biwo yo ouvè)  
**Sektanm - 19 jou**  
3 - pa gen lekòl Jou Fèt Travay  
4 - 1<sup>er</sup> jou pou elèv K ak PK yo  
10-11 - Rosh Hashanah  
19 - Yom Kippur

**Oktòb - 22 jou**  
8 - pa gen lekòl -Jou Fèt Columbus  
**Novanm- 18 jou**  
6 - pa gen lekòl -Jou Elesyon Dev.Pwof.  
7 - Diwali kòmanse  
12 - obsèvan pou Jou Fèt Veteran yo  
21 - Vakans "Thanksgiving" komòanse a

**Desanm - 15 jou**  
3 - Hanukkah kòmanse  
24-31 vakans ivè a (enkli ladann Nwèl-12/25 ak Kwanzaa-12/26)

**Janvyè - 21jou**  
1 - pa gen lekòl - New Year's Day  
2 - Klas rekòmanse  
21 - pa gen lekòl - Jou Martin Luther King

**Fevriye - 15 jou**  
5 - Lunar New year  
18-22 - Vakans Fevriye (enkli ladann Presidents' Day)

**Mas - 21 jou**  
**April - 17 jou**  
15-19 - Vakans Avril (enkli ladann Jou Patriot yo ak Vandredi Sen)  
21 - Passover kòmanse/Pak

**May - 22 jou**  
5\* - Ramadan kòmanse  
27 - pa gen lekòl - Memorial Day  
31- Jou (tantativ) Klas

**Jen - 8 jou**  
3 - Graduation (tentative)  
3\* - Eid al-Fitr  
12 - Dènye jou lekòl (180 jou)  
19 - 185<sup>th</sup> jou

☆ Dat Espesyal pou Senyò SHS yo  
○ Demi-Jounen pou **Tout** Elèv yo PK-12

Dev.Pwof. For teaching staff only

**Majorite Fèt Relijye & Kiltirèl yo**  
Dat yo souliye pi wo a reprezante pi gwo jou konje relijye ak kiltirèl yo nan distri a. Obsèvan pou fèt Jwif ak Islam yo kòmanse lè solèy kouche nan lavèy jou. Mann Pèsonèl Lekòl Piblik Somerville yo ap fè me yè de yomem pou yo pa òganize fè aktivite k'ap fèt yon sèl fwa yo tankou pwomenad, konpetisyon atletik, odisyon, tèz kwiz, nan jou sa yo. Yo pap gen devwa alontèm pa ekzizib pou remèt nan jou sa yo oubyen jou apre a youn nan jou ferye sa yo.  
\* Estimasyon an.

Pou plis enfòmasyon oubyen nenpòt keksyon, tanpri kontakte Katherine Santiago-  
[ksantiago@k12.somerville.ma.us](mailto:ksantiago@k12.somerville.ma.us)

Apwouve pa Komite Lekòl yo: 1/22/18  
N.B. Sujè a negosyasyon Kolektif